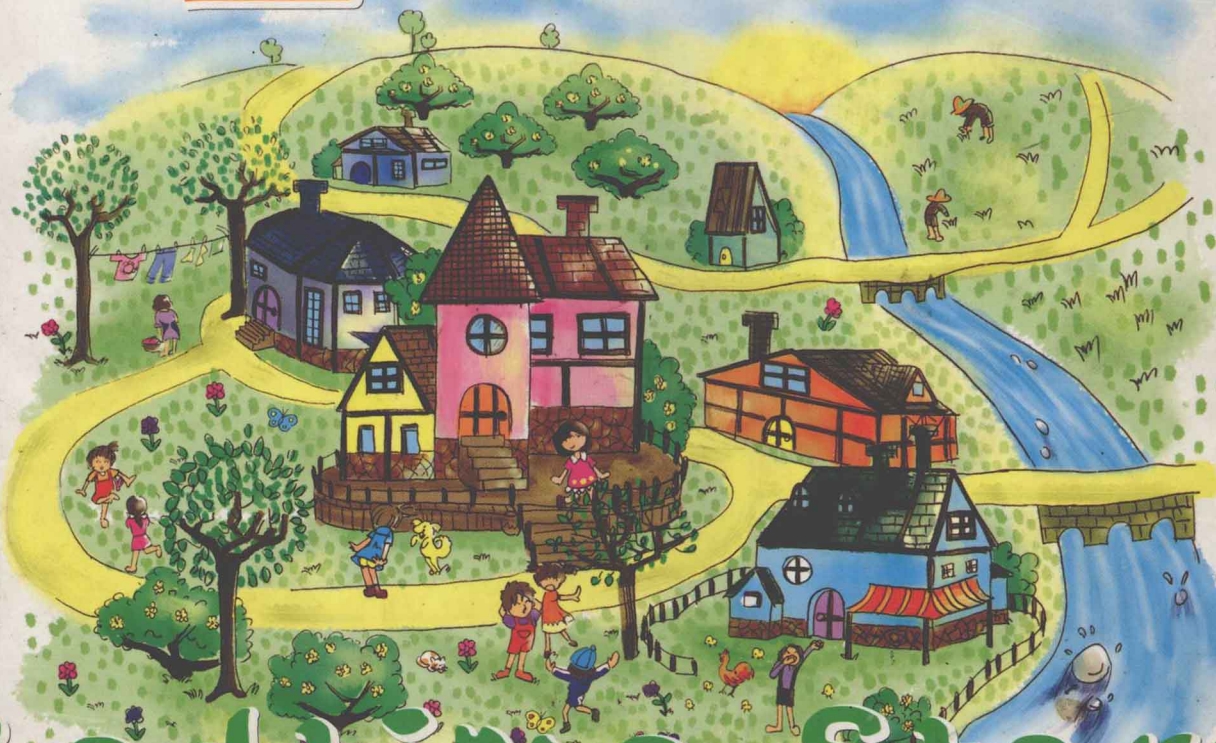




晚安！ 宝贝，枕边益智故事

编著 诸明远



Bedtime Story

月光城堡

宝贝，晚安！

——枕边益智故事

编著 诸明远



百家出版社

图书在版编目(CIP)数据

宝贝, 晚安! . 枕边益智故事/诸明远编著. —上海: 百家出版社, 2004.7
(月光城堡书系)
ISBN 7-80703-129-8

I .宝... II.诸... III.儿童文学—故事—作品集—世界 IV.I18

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第060986号

丛 书 名 月光城堡

书 名 宝贝, 晚安!——枕边益智故事

编 著 诸明远

制 作 上海圣哲文化传播有限公司

编 委 ELLE ROCKY 李 昂

责任编辑 金长蔚

封面设计 MAO

美术编辑 陆 莹 贯 虹

漫 画 张月琦 胡晓冰

顾 问 唐 玮 李 军

出版发行 百家出版社(上海天钥桥路180弄2号)

经 销 全国新华书店

印 刷 常州市万丽隆印业有限公司

开 本 889×1194 毫米 1/24

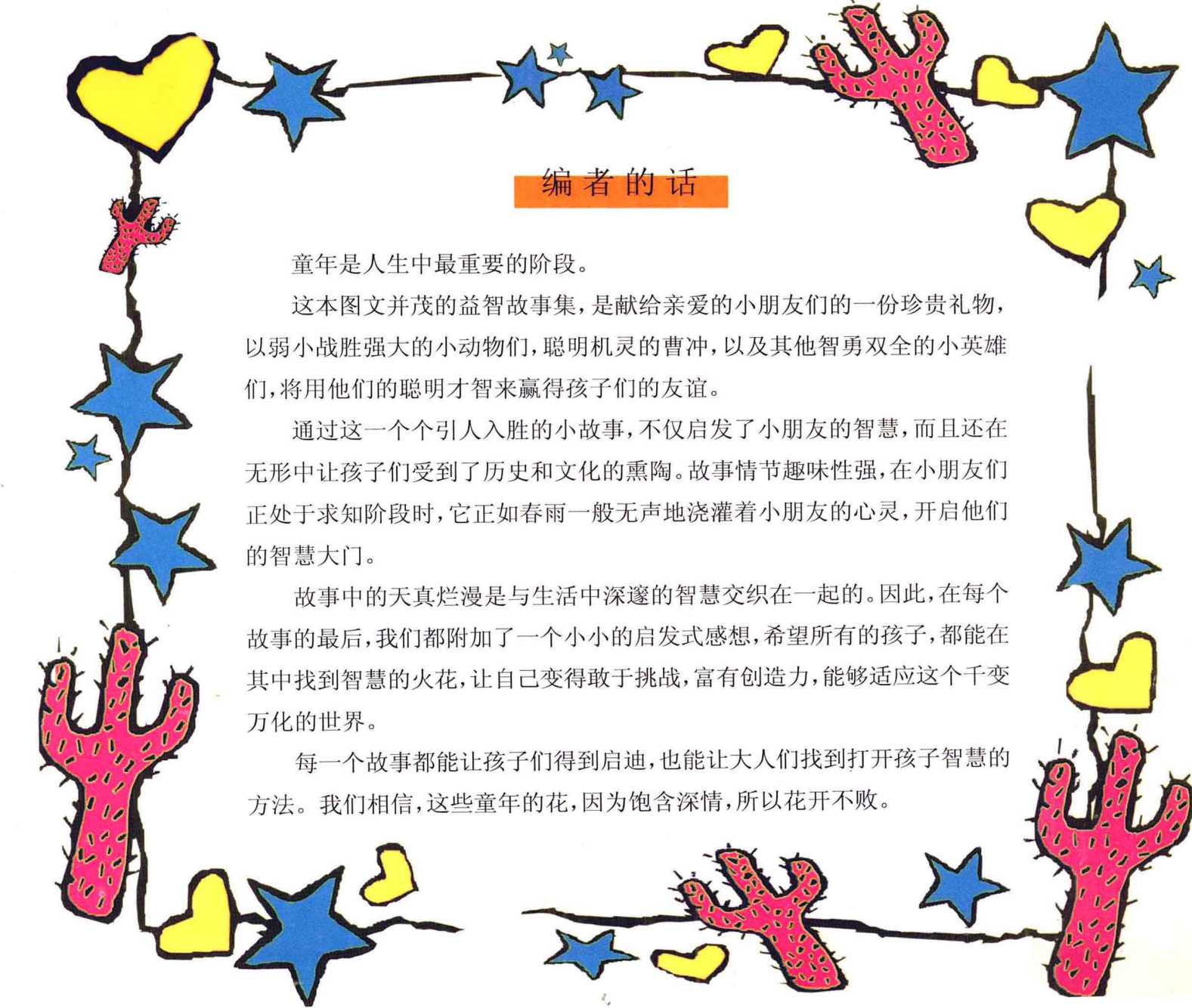
印 张 6

版 次 2004年7月第1版 2004年7月第1次印刷

印 数 1-8000 册

ISBN 7-80703-129-8/I·19

定 价 18.00 元



编者的话

童年是人生中最重要阶段。

这本图文并茂的益智故事集，是献给亲爱的小朋友们的一份珍贵礼物，以弱小战胜强大的小动物们，聪明机灵的曹冲，以及其他智勇双全的小英雄们，将用他们的聪明才智来赢得孩子们的友谊。

通过这一个个引人入胜的小故事，不仅启发了小朋友的智慧，而且还在无形中让孩子们受到了历史和文化的熏陶。故事情节趣味性强，在小朋友们正处于求知阶段时，它正如春雨一般无声地浇灌着小朋友的心灵，开启他们的智慧大门。

故事中的天真烂漫是与生活中深邃的智慧交织在一起的。因此，在每个故事的最后，我们都附加了一个小小的启发式感想，希望所有的孩子，都能在其中找到智慧的火花，让自己变得敢于挑战，富有创造力，能够适应这个千变万化的世界。

每一个故事都能让孩子们得到启迪，也能让大人们找到打开孩子智慧的方法。我们相信，这些童年的花，因为饱含深情，所以花开不败。





目录

老狗与狼	1
智慧老人	7
聪明的女仆丽娜	15
割肉还钱	21
聪明人和他的两个学生	27
古琴	33
好奇的小狗熊露露和三个小精灵	39
安妮公主的狗	45
刁钻的国王	51
小动物和大笨狼	57
智救库吏	63

目录

狼和三只小白兔	69
真假小花猫	77
妙答远近	83
巧媳妇	89
摸钟辨贼	95
添字得马	101
忘性草	107
雕刻的老鼠	113
翡翠星	119
牛蹄上的白斑	125
真假名画	131

老

LAO GOU YU LANG

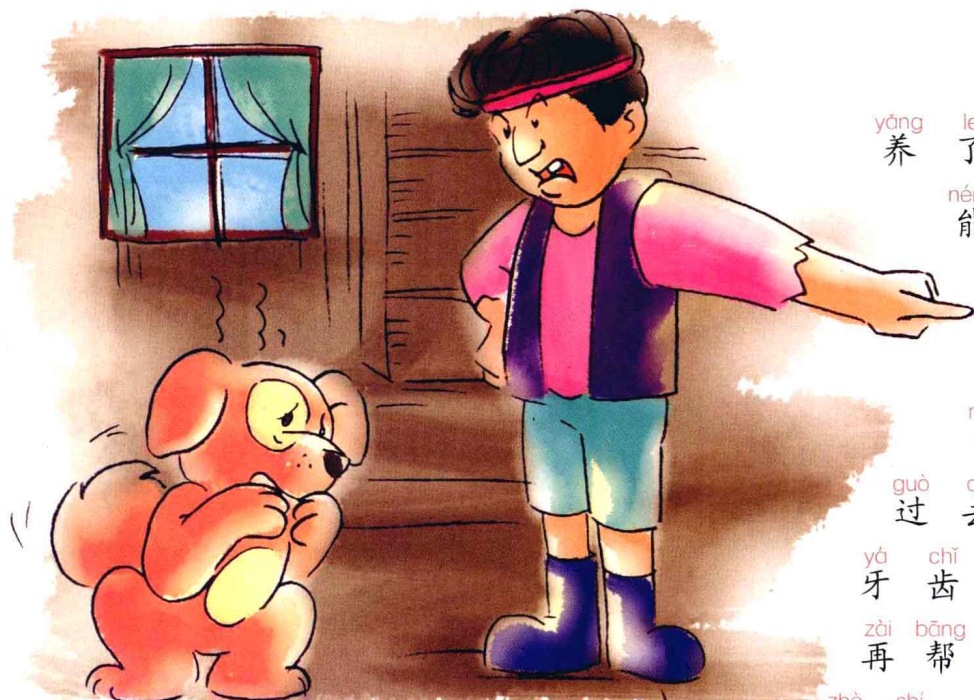
狗

与

狼



老狗与狼



cóng qián , yí gè nóng fū
从 前 ， 一 个 农 夫
yǎng le yí tiáo shí fēn zhōng chéng
养 了 一 条 十 分 忠 诚
néng gàn de gǒu 。 zài hěn
能 干 的 狗 。 在 很

cháng de yí duàn rì zi lǐ ,
长 的 一 段 日 子 里 ，
gǒu hé nóng fū xiāng yī wéi
狗 和 农 夫 相 依 为
mìng 。 rì zi yì tiān tiān
命 。 日 子 一 天 天

guò qù , zhōng yú gǒu lǎo le ,
过 去 ， 终 于 狗 老 了 ，
yá chǐ yě diào guāng le , bù néng
牙 齿 也 掉 光 了 ， 不 能
zài bāng nóng fū chū wài dǎ liè le 。
再 帮 农 夫 出 外 打 猎 了 。

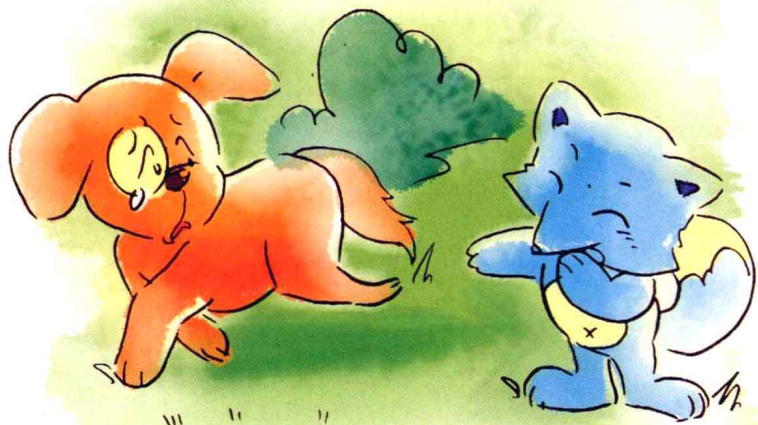
zhè shí , nóng fū bù xiǎng bái yǎng zhe
这 时 ， 农 夫 不 想 白 养 着

zhè tiáo gǒu , tā duì gǒu shuō : “ nǐ lǎo le , zài yě bāng bú shàng wǒ de máng
这 条 狗 ， 他 对 狗 说 ： “ 你 老 了 ， 再 也 帮 不 上 我 的 忙
le , nǐ hái shì zì jǐ lí kāi ba 。 ” kě lián de gǒu kǔ kǔ āi qiú zhǔ rén
了 ， 你 还 是 自 己 离 开 吧 。 ” 可 怜 的 狗 苦 苦 哀 求 主 人

ràng tā liú xià , tā huì jìn zì jǐ suǒ néng lái bāng zhù nóng fū gàn huó 。 “ rú
让 他 留 下 ， 他 会 尽 自 己 所 能 来 帮 助 农 夫 干 活 。 “ 如
guǒ nǐ hái néng liè huí yì pǐ láng , nǐ jiù hái néng dāi zài zhè lǐ 。 ” nóng fū
果 你 还 能 猎 回 一 匹 狼 ， 你 就 还 能 待 在 这 里 。 ” 农 夫

shuō wán , dǎ kāi mén , ràng gǒu zì jǐ chū qù móu shēng le 。
说 完 ， 打 开 门 ， 让 狗 自 己 出 去 谋 生 了 。

zhè tiáo kě lián de lǎo gǒu fēi cháng shāng xīn , tā zài sēn lín lǐ
这 条 可 怜 的 老 狗 非 常 伤 心 ， 他 在 森 林 里



màn wú mù de de liú làng 。 hán fēng jiā
漫 无 目 的 地 流 浪 。 寒 风 夹
zhe xì yǔ , lǎo gǒu yòu è yòu lěng yòu
着 细 雨 ， 老 狗 又 饿 又 冷 又
nán guò , tā xiǎng zhǎo yí gè dì fāng
难 过 ， 他 想 找 一 个 地 方
xiān bì yí xià yǔ 。
先 避 一 下 雨 。

zǒu le bù jiǔ , lǎo gǒu yù
走 了 不 久 ， 老 狗 遇
jiàn le hú li , hú li jiàn tā chóu
见 了 狐 狸 ， 狐 狸 见 他 愁
méi bù zhǎn de yàng zi , biàn wèn dào :
眉 不 展 的 样 子 ， 便 问 道 ：

“ lǎo gǒu , nǐ zěn me le ? wèi shén me
“ 老 狗 ， 你 怎 么 了 ？ 为 什 么

yí fù gū kǔ líng dīng , chuí tóu sàng qì de yàng zi ne ? ” lǎo gǒu tàn le yí
一 副 孤 苦 伶 仃 、 垂 头 丧 气 的 样 子 呢 ？ ” 老 狗 叹 了 一
kǒu qì , shuō : “ āi , wǒ de zhǔ rén wán quán wàng què le wǒ wèi tā suǒ zuò
口 气 ， 说 ： “ 哎 ， 我 的 主 人 完 全 忘 却 了 我 为 他 所 做
de yí qiè : xǔ duō nián lái wǒ xīn xīn kǔ kǔ de bāng tā dǎ liè kān jiā !
的 一 切 ： 许 多 年 来 我 辛 辛 苦 苦 地 帮 他 打 猎 、 看 家 ！
xiàn zài , jīn jīn yīn wèi wǒ lǎo le , tā jiù bǎ wǒ gǎn chū lái , shuō chú fēi
现 在 ， 仅 仅 因 为 我 老 了 ， 他 就 把 我 赶 出 来 ， 说 除 非
wǒ zài liè huí yí pǐ láng , tā cái huì chóng xīn shōu liú wǒ 。 kě shì , nǐ
我 再 猎 回 一 匹 狼 ， 他 才 会 重 新 收 留 我 。 可 是 ， 你
kàn , wǒ lián yá chǐ dōu méi yǒu le , hái zěn me qù zhuō láng ne zhǔ rén míng
看 ， 我 连 牙 齿 都 没 有 了 ， 还 怎 么 去 捉 狼 呢 ？ 主 人 明
míng zhī dào wǒ bù kě néng zuò dào , bù rán , tā yě bú huì zhè yàng
明 知 道 我 不 可 能 做 到 ， 不 然 ， 他 也 不 会 这 样
shuō le 。 ”

老狗与狼



hú lì tīng le zhī hòu , yào lǎo gǒu xiān
 狐狸听了之后，要老狗先
 bié fā chóu , tā shuō : “ jìn guǎn fàng xīn ,
 别发愁，他说：“尽管放心，
 wǒ huì bāng zhù nǐ de , nǐ zhǐ yào tǎng zài
 我会帮助你的，你只要躺在
 zhè er , shēn zhí shēn zǐ , zhuāng zuò sǐ le de
 这儿，伸直身子，装作死了的
 yàng zi , qí tā shén me yě bú yòng zuò , wǒ
 样子，其他什么也不用做，我
 zì yǒu bàn fǎ 。 ” lǎo gǒu àn hú lì de fēn
 自有办法。”老狗按狐狸的吩

fù zuò le 。
 咐做了。

jiē zhe , hú lì pǎo dào láng nà lǐ duì láng shuō : “ láng xiōng dì , zài
 接着，狐狸跑到狼那里对狼说：“狼兄弟，在
 xiǎo lù shàng yǒu yì tiáo sǐ gǒu , wǒ men yì qǐ qù kàn yí xià ba , zhè kě shì
 小路上有一条死狗，我们一起去看一下吧，这可是
 yí dùn hěn bù cuò de wǔ cān a ! ” láng tīng le fēi cháng gāo xìng , méi duō xiǎng
 一顿很不错的午餐啊！”狼听了非常高兴，没多想
 jiù lì jí gēn zhe hú lì dòng shēn le 。
 就立即跟着狐狸动身了。

bù yí huì er , tā men lái dào lǎo gǒu tāng
 不一会儿，他们来到老狗躺
 zhe de dì fang , hú lì shuō : “ wǒ gāng chī guò wǔ
 着的地方，狐狸说：“我刚吃过午
 fàn , ér qiě zài zhè er chī yě bù fāng biàn , wǒ
 饭，而且在这儿吃也不方便，我
 kàn bù rú zhè yàng ba : xiān ràng wǒ bā tā
 看不如这样吧：先让我把他
 de wěi ba lǎo lǎo de bāng zài nǐ de shēn
 的尾巴牢牢地绑在你的身



shàng rán hòu nǐ jiù bǎ tā tuō huí nǐ dòng lǐ màn màn xiǎng yòng hǎo le 。 ” láng
上，然后你就把他拖回你洞里慢慢享用好了。”狼
hěn gāo xìng de jiē shòu le zhè gè tí yì 。
很高兴地接受了这个提议。

yú shì tā yí dòng bú dòng de tǎng
于是他一动不动地躺

xià lái , ràng hú li bǎ tā bāng
下来，让狐狸把他绑

zài lǎo gǒu de wěi ba shàng 。 dàn
在老狗的尾巴上。但

hú li què chéng jī jiāng tā de
狐狸却乘机将他的

tuǐ kǔn zài yì qǐ , yòng zuì
腿捆在一起，用最

dà de lì qì bǎ láng nǎo nǎo de
大的力气把狼牢牢地

kǔn chéng yì tuán , zhè yàng láng jiù méi
捆成一团，这样狼就没

fǎ zhēng tuō le 。
法挣脱了。

quán bù bāng hǎo zhī hòu , hú li pāi
全部绑好之后，狐狸拍

le pāi lǎo gǒu , shuō dào : “ qǐ lái ba ! lǎo gǒu , nǐ kě yǐ huí jiā qù
了拍老狗，说道：“起来吧！老狗，你可以回家去

了！ ” yú shì , lǎo gǒu měng de tiào le qǐ lái , bǎ láng tuō zài wěi ba hòu
了！”于是，老狗猛地跳了起来，把狼拖在尾巴后

miàn xiàng jiā lǐ kuáng bēn ér qù 。 zhè shí , láng cái zhī dào shàng le hú li de
面向家里狂奔而去。这时，狼才知道上了狐狸的

dàng kāi shǐ hǎo jiào qǐ lái , jiǎn lì de jiào shēng bǎ zhōu wéi de xiǎo
当，开始嚎叫起来，尖利的叫声把周围的小

dòng wù dōu xià zǒu le 。 dàn lǎo gǒu suí biàn tā zěn me jiào huàn , zhǐ
动物都吓走了。但老狗随便他怎么叫唤，只



老狗与狼

guǎn zì jǐ yí lù fēi pǎo , zhōng yú
管自己一路飞跑，终于
tuō zhe láng lái dào le zhǔ rén miàn qián 。
拖着狼，来到了主人面前。

lǎo gǒu "wāng wāng" de jiào le
老狗“汪汪”地叫了

jǐ shēng , duì zhǔ rén shuō : "zhǔ rén ,
几声，对主人说：“主人，

láng zài zhè er , wǒ bǎ tā zhuā lái
狼在这儿，我把他抓来

le 。" nóng fū kàn jiàn tā de lǎo péng
了。”农夫看见他的老朋友，

you , bú gù nián lǎo tǐ mài , hái wèi
不顾年老体迈，还为

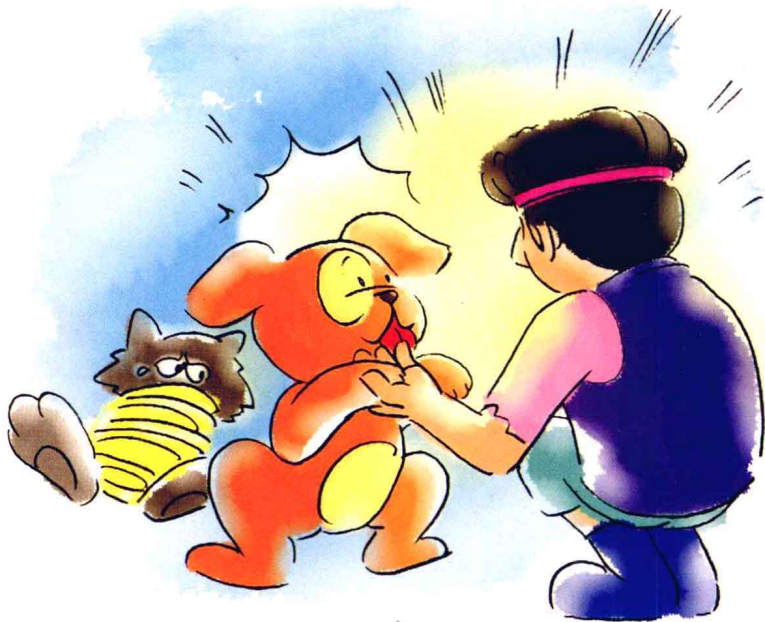
tā fèn yǒng dǎ liè , biàn duì tā chǎn
他奋勇打猎，便对他产

shēng le lián mǐn zhī xīn , yú shì dā
生了怜悯之心，于是答

ying dào : "nǐ jiù dāi zài zhè lǐ ba , wǒ huì hǎo hǎo dài nǐ de 。" yú
应道：“你就待在这里吧，我会好好待你的。”于

shì , zhè tiáo kě lián de lǎo gǒu yòu huí dào le zhǔ rén jiā lǐ , nóng fū yì zhí
是，这条可怜的老狗又回到了主人家里，农夫一直

gòng yǎng tā dào sǐ 。
供养他到死。



妈妈的话

小朋友，光凭力气，有时候是不能获得自己想要的结果的。狐狸用自己的机智帮助老狗抓住了狼，使得老狗终于能回到主人身边。

智

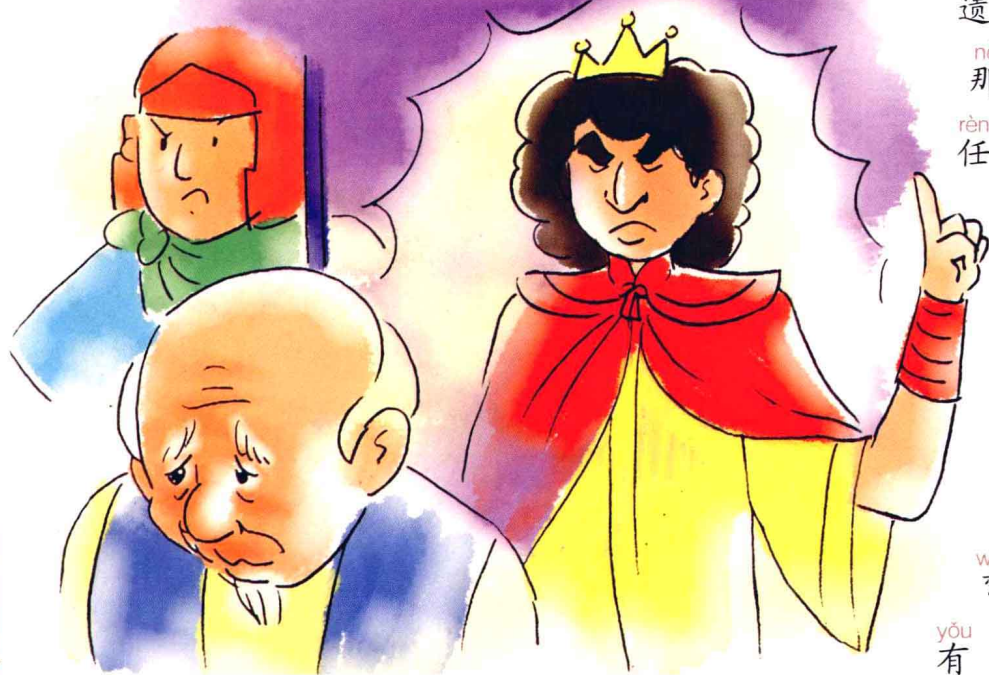
ZHI HUI LAO REN

慧

老

人





cóng qián , yǒu yí gè
从 前 ， 有 一 个
yí qì lǎo rén de guó jiā ,
遗 弃 老 人 的 国 家 ，
nà lǐ de guó wáng fēi cháng
那 里 的 国 王 非 常
rèn xìng 。
任 性 。

“ nián lǎo de rén
“ 年 老 的 人
zhēn tǎo yàn , zuǐ shàng lǎo
真 讨 厌 ， 嘴 上 老
shì lū lǐ lū sū , què
是 噜 里 噜 苏 ， 却
shén me dōu bù néng gàn !
什 么 都 不 能 干 ！
yá chǐ tuō le , bèi yòu
牙 齿 脱 了 ， 背 又
wān de bù chéng yàng er , hái
弯 得 不 成 样 儿 ， 还
yǒu mǎn liǎn de zhòu wén , nà
有 满 脸 的 皱 纹 ， 那

fù nán kàn de mó yàng , shí zài ràng rén tài bú shùn yǎn le ! hǎo ba , jiù cóng
副 难 看 的 模 样 ， 实 在 让 人 太 不 顺 眼 了 ！ 好 吧 ， 就 从
wǒ de guó jiā zuò qǐ , zài yě bú yào zhè xiē lǎo bù sǐ de dōng xī , liù shí
我 的 国 家 做 起 ， 再 也 不 要 这 些 老 不 死 的 东 西 ， 六 十
suì yǐ shàng de yí lǜ chǔ sǐ ! ” yú shì guó wáng biàn xià lìng chǔ sǐ quán guó
岁 以 上 的 一 律 处 死 ！ ” 于 是 国 王 便 下 令 处 死 全 国
de lǎo rén 。
的 老 人 。

guó wáng bù gù dà chén de quàn shuō , jué dìng le chǔ sǐ lǎo rén
国 王 不 顾 大 臣 的 劝 说 ， 决 定 了 处 死 老 人

de guó cè 。 xiāo xī chuán chū yǐ hòu , měi gè jiā tíng dōu chōng mǎn le bēi shāng
的 国 策 。 消 息 传 出 以 后 ， 每 个 家 庭 都 充 满 了 悲 伤
de qì fēn 。 kě guó wáng de shǐ chén hái shì háo bù liú qíng de , yìng bǎ kě
的 气 氛 。 可 国 王 的 使 臣 还 是 毫 不 留 情 地 ， 硬 把 可
lián de lǎo rén men yí gè gè tuō zǒu chū sǐ 。
怜 的 老 人 们 一 个 个 拖 走 处 死 。

yǒu yí wèi nián jì zuì qīng de dà chén ,
有 一 位 年 纪 最 轻 的 大 臣 ，

tā wú lùn rú hé bù rěn bǎ tā qīn ài de
他 无 论 如 何 不 忍 把 他 亲 爱 的

lǎo bà ba yí qì diào suǒ yǐ àn zhōng
老 爸 爸 遗 弃 掉 ， 所 以 暗 中

zài jiā lǐ wā le yí gè dì xià shì ,
在 家 里 挖 了 一 个 地 下 室 ，

qiāo qiāo de bǎ bà ba cáng zài lǐ miàn 。 rán
悄 悄 地 把 爸 爸 藏 在 里 面 。 然

hòu bào gào shuō tā de bà ba zài qián xiē rì
后 报 告 说 他 的 爸 爸 在 前 些 日

zi hū rán huàn bìng sǐ wáng 。
子 忽 然 患 病 死 亡 。

bù jiǔ zhī hòu , yǒu yí gè wǎn shàng , yí wèi
不 久 之 后 ， 有 一 个 晚 上 ， 一 位

tiān shén hū rán jiàng lín gōng diàn , lù chū xiōng è de
天 神 忽 然 降 临 宫 殿 ， 露 出 凶 恶 的

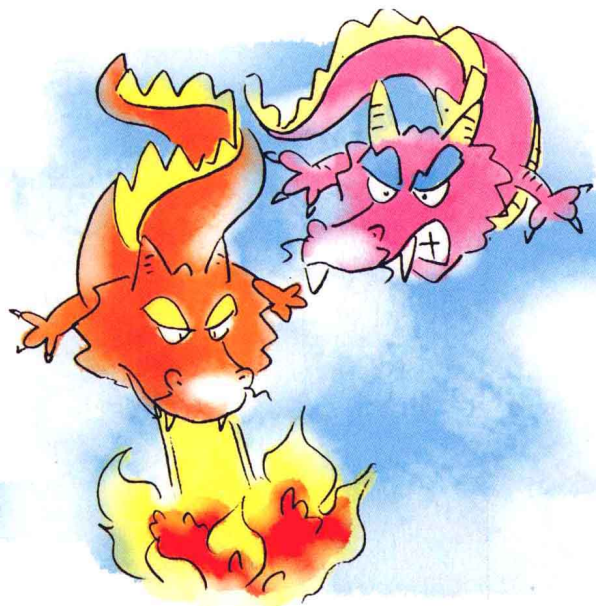
yàng zi , chū xiàn zài guó wáng de chuáng qián shuō dào
样 子 ， 出 现 在 国 王 的 床 前 说 道 ：

“ guó wáng nǐ fàn le mí tiān de dà zuì , xiàn zài
“ 国 王 ！ 你 犯 了 弥 天 的 大 罪 ， 现 在

wǒ yǒu jǐ gè nán tí yào nǐ jiě dá , yào
我 有 几 个 难 题 要 你 解 答 ， 要

shì dá bú shàng lái , sān tiān zhī nèi wǒ yí dìng
是 答 不 上 来 ， 三 天 之 内 我 一 定





yào huī miè nǐ de guó jiā 。 ”
要 毁 灭 你 的 国 家 。”

zhè tū rán dào lái de tiān shén ,
这 突 然 到 来 的 天 神 ，

xià de guó wáng zhàn lì zhe lián máng cóng
吓 得 国 王 战 栗 着 ， 连 忙 从

chuáng shàng tiào qǐ lái wèn dào : “ tiān shén !
床 上 跳 起 来 问 道 ： “ 天 神 ！

shì …… shì shén me wèn tí a ? ”
是 …… 是 什 么 问 题 啊 ？ ”

tiān shén yì shēng hǎn “ biàn ” , hū
天 神 一 声 喊 “ 变 ” ， 忽

rán biàn chū liǎng tiáo jù lóng , guó wáng jiàn
然 变 出 两 条 巨 龙 ， 国 王 见

le zhè qíng kuàng , chī le yì dà jīng 。
了 这 情 况 ， 吃 了 一 大 惊 。

nǐ qiáo , zhè liǎng tiáo lóng , nǎ yì tiáo shì xióng de , nǎ yì tiáo shì
“ 你 瞧 ， 这 两 条 龙 ， 哪 一 条 是 雄 的 ， 哪 一 条 是
cí de ? ”
雌 的 ？ ”

guó wáng shí fēn huáng kǒng , zǐ xì zài sān guān chá , dàn wú lùn rú hé yě
国 王 十 分 惶 恐 ， 仔 细 再 三 观 察 ， 但 无 论 如 何 也
fēn bù chū lái , lóng kǒu zhōng hái bù shí tǔ chū chì rè de liè yàn 。
分 不 出 来 ， 龙 口 中 还 不 时 吐 出 炽 热 的 烈 焰 。

guó wáng wú lùn zěn yàng , bǎ yǎn jīng zhēng dà le , mí zhe yǎn kàn zhèng
国 王 无 论 怎 样 ， 把 眼 睛 睁 大 了 ， 眯 着 眼 看 、 正
kàn xié kàn , réng rán kàn bù chū nǎ tiáo shì cí nǎ tiáo shì xióng 。
看 、 斜 看 ， 仍 然 看 不 出 哪 条 是 雌 、 哪 条 是 雄 。

tiān shén ! wǒ yì shí shí zài kàn bù chū lái , bù zhī kě bù
“ 天 神 ！ 我 一 时 实 在 看 不 出 来 ， 不 知 可 不

kě yǐ kuān xiàn yì tiān , wǒ xiǎng míng tiān wǒ yí dìng huì dá chū lái de ! ”
可 以 宽 限 一 天 ， 我 想 明 天 我 一 定 会 答 出 来 的 ！ ”